

EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA EN INTERCOMPRENSIÓN ESCRITA TEST DIAGNÓSTICO

RUMANO

Apellido y nombre :

Institución asociada :

Nu se știe cu exactitate, dar este probabil că prima contrafacere datează de la apariția monedei în societatea umană. În antichitate, romanii au comis o serie de contrafaceri numite ulterior "legale", bătând monede din cupru argintat. Aceasta era recompensa soldaților romani care luptau în teritoriile inamicilor. În cazul în care cădeau prizonieri, romanii nu pierdeau, în acest mod, aur ori argint. Falsificatorii de bancnote din prezent sînt similari angajaților din monetăriile otomane din secolele XVII-XVIII, una dintre ele funcționând și în zona Banatului, în România. Aici se băteau monezi din aurul și argintul extras din mine. Pentru că s-au bătut multe falsuri, sultanul



ASOCIAȚIA ROMÂNĂ PENTRU COMBATEREA CONTRAFACERILOR

Selim al II-lea a decis închiderea monetăriei și transportarea metalelor prețioase la Istanbul. Traficarea de metal prețios se practica pe larg în monetăriile din Evul Mediu. O dată cu apariția imprimeriei au apărut și cronicile contrafăcute, bibliile și cărțile religioase rescrise. Apoi, în perioada interbelică, numai în zona Olteniei, tot în România, s-au descoperit peste 1000 de monetării clandestine. Perioadele de prohibiție au dus la înflorirea economiei subterane și la încurajarea producției contrafăcute.

Consecințele nefaste ale contrafacerii sînt binecunoscute. Este suficient să menționăm pagubele cauzate de evaziunea fiscală și de alte pierderi rezultate din colectarea taxelor, pericolele la adresa sănătății și siguranței și, nu în ultimul rând, cumpărătorii escrocați. Pe plan mondial, costurile totale ale acestui fenomen sînt de 5-8 % din comerțul internațional. Din cauza tendinței de globalizare din economia mondială apar produse contrafăcute pe piețe încă neformate, unde consumatorii nu sînt bine informați. La absența educației în domeniu se adaugă creșterea ofertei

pentru unele produse și creșterea continuă a populației globului. Toate acestea favorizează contrafacerile: produse cosmetice, produse textile, telefoane mobile, CD-uri cu muzică sau softuri, piese de schimb pentru autovehicule. Dacă avem în vedere în special alimentele și medicamentele, produsele contrafăcute pun în pericol chiar sănătatea consumatorului.

În Uniunea Europeană, mărcile sînt bine protejate de lege, iar tradiția acestora este respectată de comercianți.

Aici însă intervine și educația consumatorilor, care pot să facă diferența între un produs original și o copie a acestuia și țin foarte mult la eticheta autentică. Spre exemplu, un francez nu va cumpăra niciodată un parfum "Dior" contrafăcut, chiar dacă acesta se vinde la un preț mai mic. Pentru consumatorul francez este important să se respecte pe sine. La fel, nici un cetățean german nu va cumpăra vreodată de pe stradă CD-uri pirat, iar un englez nu va fuma țigări și nu va bea băuturi contrafăcute, fabricate în fabrici obscure și insalubre, doar pentru că sînt la un preț mic.



În România, reglementarea juridică a venit după semnarea unor convenții internaționale. Prima lege a brevetelor de invenții a intrat în vigoare la 17 ianuarie 1906, iar titlul unic de protecție a invențiilor este brevetul de invenție, cu o valabilitate de 20 de ani. În anul 1924 este fondată Asociația pentru Protecția Consumatorilor, ca organizație neguvernamentală, apolitică și non-profit. În 1996 apare Oficiul Român pentru Drepturile de Autor, care a trecut, în 2002, în subordinea Guvernului. În 2000 este emisă Legea dreptului de autor.



Asociația Română pentru Combaterea Contrafacțiilor nu se substituie organelor de anchetă și justiție, propunându-și în primul rând o monitorizare și o semnalare a eventualelor cazuri de contrafacere. În acest context, ea promovează proiecte de acte normative în domeniul contrafacțiilor, creează și susține campanii pentru educarea populației. Pentru a implica cetățeanul în lupta împotriva contrafacțiilor, trebuie în primul rând ca acesta să fie informat și avertizat asupra pericolelor la care se expune cumpărând un produs falsificat. În același timp, cetățeanul trebuie să cunoască veritabilele dimensiuni ale pagubelor aduse economiei de rețelele de falsificatori. Cu sprijinul unei legislații mai severe, autoritățile trebuie să fie mai active în lupta împotriva contrafacțiilor.

Fuente : <http://www.anticontrafaceri.org> (texto e imágenes adaptados).

Después de haber leído con atención el texto anterior, indique, en cada una de las frases que siguen, si es VERDADERA o FALSA, teniendo en cuenta la información recibida.

V : El texto permite decir que la afirmación es verdadera.

F : El texto no permite decir que la afirmación es verdadera o bien el texto permite decir que la afirmación es falsa.

	V/F
1. Los soldados romanos que iban a hacer la guerra en territorio enemigo recibían la paga en monedas de cobre bañado en plata.	
2. En la Unión Europea, la tradición de las marcas es respetada por los comerciantes.	
3. La asociación rumana de lucha contra la falsificación no está capacitada para hacer proposiciones de ley.	
4. El sultan Selim ha decidido transportar a Estambul los metales preciosos del taller de fabricación de moneda de Banat.	
5. La aparición de la imprenta detuvo la falsificación de textos religiosos.	
6. La falsificación no aumenta con la creciente oferta de algunos productos.	
7. Los consumidores mejor formados muestran interés por la auténtica etiqueta de los productos.	
8. Las falsificaciones más peligrosas para la salud del consumidor son los productos de belleza y teléfonos móviles.	
9. Los Franceses, los Alemanes y los Ingleses no compran productos falsificados, a pesar de su precio reducido.	
10. Desde 2002, la Oficina Rumana para los Derechos de Autor no está subordinada al Gobierno.	